

SILVERCREST®



HAIRDRYER SHC 2000 B1

(RS)

FEN ZA KOSU

Uputstvo za upotrebu

(DE) (AT) (CH)

HAARTROCKNER

Bedienungsanleitung

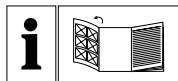
(RO)

USCĂTOR DE PĂR

Instrucțiuni de utilizare

IAN 460323_2401

(RS) (RO)



RS

Pre čitanja rasklopite stranu sa slikama te se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

RO

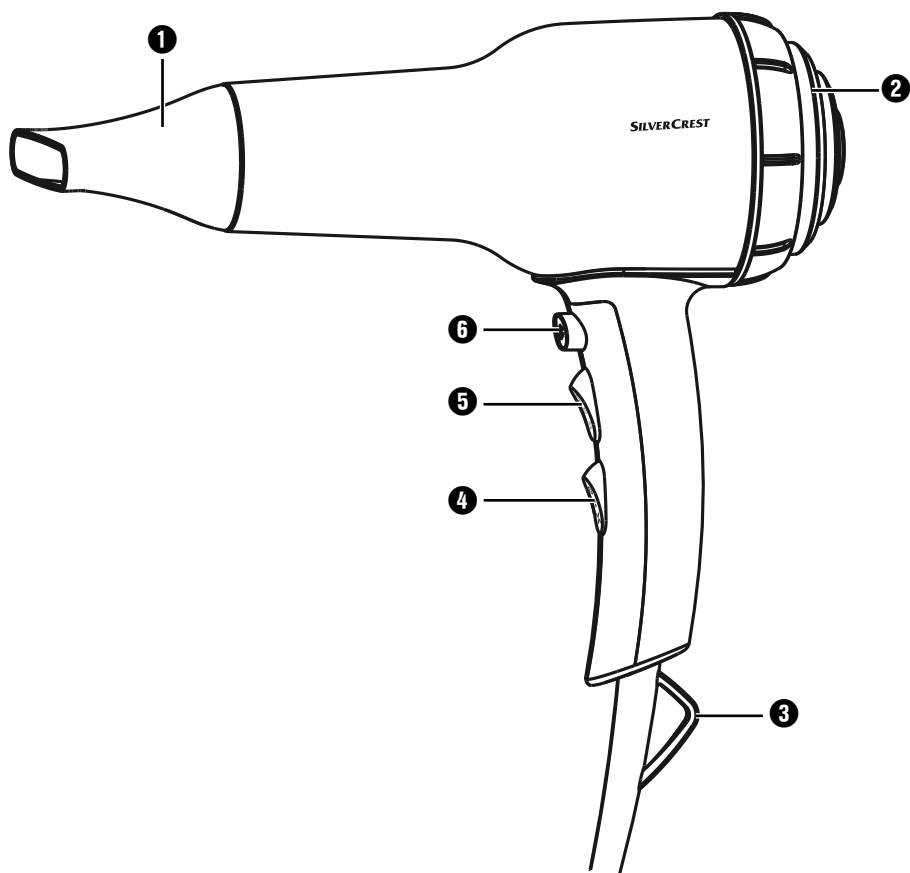
Înainte de a citi instrucțiunile, priviți imaginile și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

DE AT CH

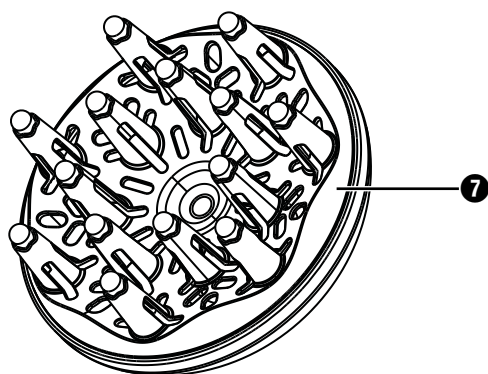
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

RS	Uputstvo za upotrebu	Strana	1
RO	Instrucțiuni de utilizare	Pagina	11
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	21

A



B



Sadržaj

Uvod	2
Namenska upotreba	2
Korišćene napomene upozorenja i simboli	2
Obim isporuke	3
Opis aparata	3
Tehnički podaci	3
Bezbednosne napomene	4
Rukovanje	6
Podešavanje nivoa temperature i ventilatora	6
Nivo hlađenja (funkcija „Cool Shot“)	6
Funkcija jonizacije	6
Sušenje i oblikovanje kose	6
Čišćenje	7
Čišćenje kućišta	7
Čišćenje filtera za dovod vazduha	7
Čuvanje	8
Otklanjanje funkcijskih grešaka	8
Odlaganje	8
Odlaganje aparata	8
Odlaganje ambalaže	8
Servis	8
Garancija i garantni list	9

Uvod

Čestitamo Vam na kupovini Vašeg novog aparata. Time ste se odlučili za visokokvalitetan proizvod.



Uputstvo za upotrebu je sastavni deo ovog proizvoda. Ono sadrži važne napomene o bezbednosti, upotrebi i odlaganju. Pre korišćenja proizvoda, upoznajte se sa svim napomenama vezanim za rukovanje i bezbednost. Koristite proizvod samo na opisani način i u navedene svrhe. Predajte svu dokumentaciju prilikom prosleđivanja proizvoda trećim licima.

Namenska upotreba

Fen za kosu služi za sušenje i oblikovanje ljudske kose, nipošto za perike i umetke kose od sintetičkog materijala. Fen za kosu smete da koristite isključivo u privatnom domaćinstvu. Poštujte sve informacije u ovom uputstvu za upotrebu, pogotovo bezbednosne napomene. Ovaj aparat nije namenjen za komercijalne ili industrijske svrhe.

Svaki drugi način korišćenja ili korišćenje izvan navedenih okvira, smatra se nenamenskim.

Isključena su potraživanja bilo koje vrste zbog oštećenja nastalih usled nenamenske upotrebe. Rizik snosi isključivo korisnik.

Korišćene napomene upozorenja i simboli

U ovom uputstvu za upotrebu, na pakovanju i aparatu se koriste sledeće napomene upozorenja i simboli (ukoliko je primenjivo):

	OPASNOST! Napomena upozorenja sa ovim simbolom i rečju upozorenja „OPASNOST“ označava neposredno predstojeću opasnu situaciju koja dovodi do smrti ili teške povrede, ako se ne izbegne.
	UPOZORENJE! Napomena upozorenja sa ovim simbolom i rečju upozorenja „UPOZORENJE“ označava moguću opasnu situaciju koja bi mogla da dovede do smrti ili teške povrede, ako se ne izbegne.
	OPREZ! Napomena upozorenja sa ovim simbolom i rečju upozorenja „OPREZ“ označava moguću opasnu situaciju koja bi mogla da dovede do neznatne ili umerene povrede, ako se ne izbegne.
	PAŽNJA! Napomena upozorenja sa ovim simbolom i rečju upozorenja „PAŽNJA“ označava moguću situaciju koja bi mogla da dovede do materijalne štete, ako se ne izbegne.
	Napomena: Napomena označava dodatne informacije koje olakšavaju rukovanje aparatom.
	Naizmenična struja/naizmenični napon
	dvostruka izolacija
	Pridržavajte se uputstva za upotrebu

Obim isporuke

Aparat se standardno isporučuje sa sledećim delovima:

- Fen za kosu
- Mlaznica za oblikovanje kose
- Nastavak sa difuzorom
- Uputstvo za upotrebu

- 1) Izvadite delove aparata i uputstvo za upotrebu iz kutije.
- 2) Uklonite sav ambalažni materijal.
- 3) Očistite sve delove aparata kao što je opisano u poglavlju „Čišćenje“.

Napomena

- Proverite da li je sadržaj isporuke potpun i da li ima vidljivih oštećenja.
- Obratite se servisnoj službi u slučaju nepotpunog sadržaja isporuke ili oštećenja izazvanih lošom ambalažom ili transportom (pogledajte poglavlje „Servis“).

Opis aparata

Slika A:

- ❶ Mlaznica za oblikovanje kose
- ❷ Filter za dovod vazduha
- ❸ Ušica za kačenje
- ❹ Prekidač za podešavanje nivoa ventilatora (2 nivoa)
- ❺ Prekidač za podešavanje nivoa temperature (3 nivoa)
- ❻ Taster za hladan vazduh 

Slika B:

- ❼ Nastavak sa difuzorom

Tehnički podaci

Mrežni napon	220-240 V ~, 50-60 Hz
Ulazna snaga	1700-2000 W
Klasa zaštite	II/ 

Napomena



Ovim znakom se potvrđuje, da je ovaj uređaj u skladu sa srpskim zahtevima za bezbednost proizvoda.

Bezbednosne napomene

⚠ OPASNOST! ELEKTRIČNI UDAR!

- ▶ Priključite fen za kosu samo na propisno instaliranu i uzemljenu mrežnu utičnicu sa mrežnim naponom koji je u skladu sa jednim od mrežnih napona na tipskoj pločici.
- ▶ Nipošto ne potapajte fen za kosu u tečnost i ne dozvolite da tečnosti dospeju u kućište fena za kosu. Aparat ne smete da izlažete tečnostima i ne koristite ga na otvorenom. Ako tečnost ipak dospe u kućište aparata, odmah izvucite mrežni utikač aparata iz utičnice i predajte fen za kosu kvalifikovanom stručnom osoblju da ga popravi.
- ▶ Izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice kod smetnji u radu i pre čišćenja fena za kosu.
- ▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice, ne povlačite ga za sam kabl.
- ▶ Ne namotavajte mrežni priključni kabl oko fena za kosu i zašтите ga od oštećenja.
- ▶ Ako se ošteti mrežni priključni kabl ovog aparata, njega mora da zameni proizvođač, korisnička služba proizvođača ili slično kvalifikovana osoba, da bi se izbegle opasnosti.
- ▶ Ne savijajte ili ne stiskajte mrežni priključni kabl, već ga postavite tako da na njega niko ne može da nagazi ili da se spotakne.
- ▶ Ne smete da koristite produžni kabl.
- ▶ Nikada ne dirajte fen za kosu, mrežni priključni kabl i utičnicu mokrim rukama.
- ▶ Odvojite fen za kosu od električne mreže odmah nakon upotrebe. On je potpuno bez napona samo kada izvučete utikač iz utičnice.
- ▶ Ne smete da otvarate niti da popravljate kućište fena za kosu. U tom slučaju sigurnost ne postoji i garancija prestaje da važi. Popravke oštećenog fena za kosu treba da obavlja isključivo kvalifikovano stručno osoblje.

- ▶  Nikada ne koristite aparat u blizini vode, a posebno ne u blizini umivaonika, kada ili sličnih posuda. Blizina vode predstavlja opasnost i kada je aparat isključen. Stoga, nakon svake upotrebe izvucite mrežni utikač. Za dodatnu zaštitu se preporučuje instalacija zaštitnog uređaja diferencijalne struje u strujno kolo kupatila, sa nazivnom preostalom strujom ne većom od 30 mA. Posavetujte se sa elektroinstalaterom.

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA!

- ▶ Ovim aparatom smeju da rukuju deca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i/ili znanja, ako su pod nadzorom ili su im data uputstva za rukovanje aparatom na bezbedan način i ako razumeju opasnosti do kojih može da dođe.
- ▶ Deca ne smeju da se igraju aparatom.
- ▶ Deca ne smeju da čiste i obavljaju korisničko održavanje aparata, osim ako su pod nadzorom.
- ▶ Nikada ne ostavljajte fen za kosu kada je uključen i bez nadzora.
- ▶ Nikada ne ostavljajte fen za kosu u blizini izvora toplote i zaštitite mrežni priključni kabl od oštećenja.
- ▶ Fen za kosu više ne smete da pustite u rad ako je pao ili je oštećen. Aparat treba da proveriti kvalifikovano stručno osoblje i da ga popravi, ako je potrebno.
- ▶ Tokom rada ne pokrivajte filter za dovod vazduha. Čistite ga u redovnim vremenskim razmacima.
- ▶ Fen za kosu se zagreva tokom rada. Kada je vruć, držite ga samo za ručku.

Rukovanje

Napomena

- Pre prvog puštanja u rad, pustite da aparat oko 2 minuta radi na najvišem nivou temperature i sa jakim strujanjem vazduha (pogledajte poglavlje „**Podešavanje nivoa temperature i ventilatora**“). Tako će se ukloniti ostaci od proizvodnje na grejačima u unutrašnjosti aparata.

Podešavanje nivoa temperature i ventilatora

- 1) Umetnite mrežni utikač u mrežnu utičnicu.
- 2) Uključite fen za kosu pomoću prekidača za podešavanje nivoa ventilatora .

Fen za kosu ima dva funkcijska prekidača. Pomoću njih možete zasebno da birate jačinu strujanja vazduha (prekidač za podešavanje nivoa ventilatora ) i nivo temperature (prekidač za podešavanje nivoa temperature ):

Nivo ventilatora

-  fen za kosu je isključen
-  slabo strujanje vazduha
-  jako strujanje vazduha

Nivo temperature

-  strujanje hladnog vazduha
-  nizak nivo temperatura
-  visok nivo temperature

- 3) Isključite aparat nakon upotrebe, tako što ćete staviti prekidač za podešavanje nivoa ventilatora  u položaj „0“. Zatim izvucite utikač iz utičnice.

Nivo hlađenja (funkcija „Cool Shot“)

Pomoću tastera za hladan vazduh  možete da stvorite strujanje hladnog vazduha u bilo kojoj kombinaciji nivoa ventilatora i nivoa temperature (izuzev nivoa ventilatora „0“). Pritisnite taster za hladan vazduh  i držite ga pritisnutim, sve dok želite da se stvara strujanje hladnog vazduha. Kada Vam strujanje hladnog vazduha više nije potreban, pustite taster za hladan vazduh .

Funkcija jonizacije

Ovaj fen za kosu je opremljen funkcijom jonizacije:

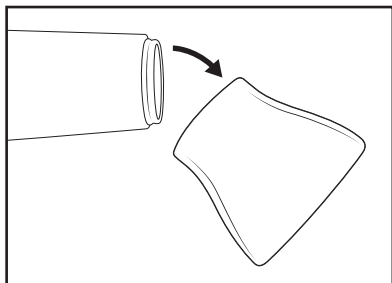
Sušenjem kose običnim fenom se stvara statički naboj u kosi i ona počinje da „leprša“.

Funkcija jonizacije služi za neutralizaciju i otklanjanje statičkog naboja kose. Kosa postaje meka, savitljiva, sjajna i lakše se oblikuje.

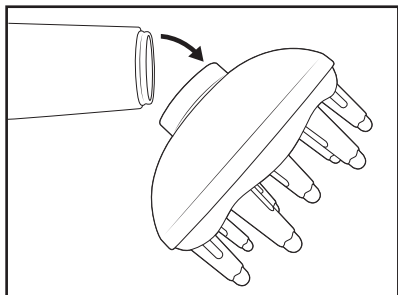
Napominjemo da funkcija jonizacije optimalno funkcioniše samo bez nastavaka (nastavak sa difuzorom  / mlaznica za oblikovanje kose ) , jer nastavci ometaju nanošenje jona na kosu. Stoga, ako želite da optimalno iskoristite funkciju jonizacije, koristite fen za kosu bez nastavaka.

Sušenje i oblikovanje kose

- Za brzo sušenje kose preporučujemo da najpre nakratko uključite visok nivo ventilatora i temperature. Nakon što ste prosušili kosu, uključite ventilator i temperaturu na niži nivo, da biste oblikovali frizuru.
- Pomoću isporučene mlaznice za oblikovanje kose  možete ciljano da primenite strujanje vazduha za oblikovanje kose. Ako je potrebno, najpre skinite nastavak sa difuzorom , tako što ćete ga saviti nadole. Natakните mlaznicu za oblikovanje kose  blagim pritiskom na prednju stranu fena za kosu, tako da se uklopi i ravnomerno usedne na fen za kosu. Kada Vam mlaznica za oblikovanje kose  više nije potrebna, sačekajte dok se aparat ohladi i skinite je, tako što ćete je saviti nadole:



- Upotrebite nastavak sa difuzorom **7** ako želite posebno nežno da osušite kosu ili kod tzv. „minivala sušenog na vazduhu“. Ako je potrebno, u tu svrhu najpre skinite mlaznicu za oblikovanje kose **1**, tako što ćete je saviti nadole.
- Nataknite nastavak sa difuzorom **7** blagim pritiskom na prednju stranu fena za kosu, tako da se uklopi i ravnomerno usedne na fen za kosu.
- Kada Vam nastavak sa difuzorom **7** više nije potreban, sačekajte dok se aparat ohladi i skinite ga, tako što ćete ga saviti nadole:



- Pre nego što raščepšljate kosu, ostavite je da se kratko ohladi, da bi se održao oblik frizure.
- Za hlađenje kose možete da koristite taster za hladan vazduh **6** .

Čišćenje

⚠ OPASNOST ODELEKTRIČNOG UDARA

- Pre čišćenja aparata, uvek izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice.
- Nipošto ne potapajte aparat u vodu ili druge tečnosti da biste ga očistili!
- Fen za kosu mora da bude potpuno suv pre nego što ga opet upotrebite nakon čišćenja.

⚠ UPOZORENJE - OPASNOST OD POVREDA!

- Pre čišćenja, ostavite aparat da se dovoljno ohladi.

⚠ PAŽNJA!

- Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje ili rastvarače. Oni mogu da oštete površinu.

Čišćenje kućišta

- Očistite kućište i nastavke blago navlaženom krpom sa blagim rastvorom sapuna.
- Dobro sve osušite, pre nego što aparat ponovo upotrebite.

Čišćenje filtera za dovod vazduha

⚠ UPOZORENJE - OPASNOST OD POŽARA!

- Čistite filter za dovod vazduha **2** mekom četkom u redovnim intervalima.
- 1) Okrenite filter za dovod vazduha **2** neznatno suprotno od smeru kretanja kazaljki na satu, tako da se može skinuti sa fena za kosu.
 - 2) Očistite otvore filtera za dovod vazduha **2** mekom četkom.
 - 3) Ponovo stavite filter za dovod vazduha **2** na fen za kosu, tako da zapori na filteru za dovod vazduha **2** zahvate udubljenja na fenu za kosu. Okrenite filter za dovod vazduha **2** neznatno u smeru kretanja kazaljki na satu, tako da se uklopi i čvrsto usedne na kućište.

Čuvanje

! PAŽNJA!

- Zapakujte i transportujte fen za kosu tek kada se ohladi. U suprotnom možete da oštetite druge predmete.
- Očistite fen za kosu kao što je opisano u poglavlju „Čišćenje“.
- Kada ga ne koristite, okačite fen za kosu na ušicu za kačenje ❸.
- Čuvajte fen za kosu na suvom mestu bez prašine.

Otklanjanje funkcijskih grešaka

Ukoliko Vaš fen za kosu ne funkcioniše kao što bi trebalo, izvucite mrežni utikač iz mrežne utičnice i ostavite da se aparat nekoliko minuta ohladi.

Aparat je opremljen zaštitom od pregrevanja!

Ukoliko aparat i dalje ne funkcioniše, obratite se servisnoj službi koja je navedena u poglavlju „Servis“.

Odlaganje

Odlaganje aparata



Prateći simbol precrtane kante za otpad na tačkovima znači da ovaj aparat podleže direktivi 2012/19/EU. Ova direktiva navodi da ovaj aparat na kraju svog veka korišćenja ne smete da odložite u uobičajeni kućni otpad, već morate da ga predate na posebno uređenim sabirnim mestima, skladištima za reciklažu ili preduzeću za upravljanje otpadom.

Ovo odlaganje je za Vas besplatno.
Čuvajte životnu sredinu i odlažite stručno.

Ukoliko Vaš istrošen aparat sadrži podatke o ličnosti, lično ste odgovorni za njihovo brisanje pre nego što vratite aparat.



O mogućnostima za odlaganje dotrajalih proizvoda saznate u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.

Odlaganje ambalaže



Ambalažni materijali su izabrani prema svojoj ekološkoj prihvatljivosti i jednostavnosti odlaganja, te su zato podobni za reciklažu. Odložite nepotrební ambalažni materijal u skladu sa važećim lokalnim propisima.



Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način. Obratite pažnju na oznaku na različitim ambalažnim materijalima i, ako je potrebno, odvojite ambalažne materijale zasebno. Ambalažni materijali su označeni skraćenicama (a) i ciframa (b) sa sledećim značenjem: 1–7: Plastika, 20–22: Hartija i karton, 80–98: Kompozitni materijali.

Servis



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ovaj i mnoge druge priručnike, video-snimke o proizvodu i softver.

Pomoću ovog QR koda možete otići direktno na Lidlovu servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i uneti broj proizvoda (IAN) 460323_2401 da biste otvorili uputstvo za upotrebu.

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 021 3000 151
- pošaljete e-mail na: kompernass@lidl.rs
- posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantnog perioda/perioda saobraznosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani kupci,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima i redosledom definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata kada opravka shodno odredbi prethodne tačke nije moguća, ili
- povrat novca kada ni zamena aparata shodno odredbi prethodne tačke nije moguća.

Ukupan rok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja uređaj se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na osnovani zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku i u skladu sa uslovima iz ove Izjave, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu ili druge radnje u skladu sa ovom Izjavom, a u roku predviđenom Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove uređaja koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je proizvod predat kupcu, a koja se utvrđuje na osnovu fiskalnog računa. U garantnom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni tehničke kvarove koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, bez naknade i u zakonskom roku. Ukoliko opravka nije moguća, davalac garancije, odnosno prodavac je ovlašćen i dužan da sprovede druge radnje u skladu sa ovom Izjavom.

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih ili zamenskih delova van postupka ostvarivanja prava iz garancije/zakonske odgovornosti za saobraznost. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz uređaj nije priložen fiskalni račun ili drugi dokaz o kupovini koji sadrži datum prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko uređaj nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je uređaj pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko uređaj nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je uređaj korišćen u profesionalne svrhe.
9. Ukoliko uz proizvod nisu predati svi pripadajuć delovi proizvoda koje je kupac preuzeo u trenutku kupovine.

Naziv proizvoda:	Fen za kosu
Model:	SHC 2000 B1
IAN / Serijski broj:	460323_2401
Proizvođač:	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NEMAČKA www.kompernass.com
Ovlašćeni serviser:	ICOM COMMUNICATIONS doo, Novosadski put 68, 21203 Veternik, Republika Srbija, tel. 021 3000 151, mob. 060 4800 473, e-mail: kompernass@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, tel. 0800-300-180, e-mail: kontakt@lidl.rs

Cuprins

Introducere	12
Utilizare conform destinației	12
Indicații de avertizare și simboluri utilizate	12
Furnitură	13
Descrierea aparatului	13
Date tehnice	13
Indicații de siguranță	13
Operarea	16
Treptele caldura și viteză	16
Treapta de răcire („Cool Shot“)	16
Funcția de ionizare	16
Uscarea și aranjarea părului	16
Curățarea	17
Curățarea carcasei	17
Curățarea grilajului de admisie a aerului	17
Depozitarea	18
Remediarea defecțiunilor	18
Eliminarea	18
Eliminarea aparatului	18
Eliminarea ambalajelor	18
Garanția Kompernass Handels GmbH	18
Service-ul	20
Importator	20

Introducere

Felicitări pentru cumpărarea noului dvs. aparat. Ați decis să alegeți un produs de calitate superioară.



Instrucțiunile de utilizare fac parte integrantă din acest produs. Acestea cuprind informații importante privind siguranța, utilizarea și eliminarea aparatului. Înainte de utilizarea aparatului familiarizați-vă cu toate indicațiile privind operarea și siguranța. Utilizați acest produs numai în modul descris și numai în scopurile menționate. În cazul transmiterii aparatului unei alte persoane, predați de asemenea și documentele aferente acestuia.

Utilizare conform destinației

Uscătorul de păr este destinat uscării și coafării părului natural al oamenilor. Uscarea perucilor și meșelor de păr sintetice este interzisă. Utilizarea uscătorului este permisă numai în gospodării private. Respectați toate informațiile din acest manual de utilizare, în special indicațiile de siguranță. Acest aparat nu este conceput în scopuri profesionale sau industriale.

Orice altă utilizare este considerată a fi neconformă. Pretențiile de orice natură născute în urma deteriorărilor sau utilizării neconforme sunt excluse. Riscul este suportat în totalitate de utilizator.

Indicații de avertizare și simboluri utilizate

În cadrul acestor instrucțiuni de utilizare, pe ambalaj și aparat sunt folosite următoarele avertizări și simboluri (dacă sunt aplicabile):

	PERICOL! Un avertisment însoțit de acest simbol și de cuvântul de avertizare „PERICOL” indică o situație periculoasă iminentă care, dacă nu este evitată, duce la deces sau la vătămări grave.
	AVERTIZARE! Un avertisment însoțit de acest simbol și de cuvântul de avertizare „AVERTIZARE” indică o posibilă situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la deces sau la vătămări grave.
	PRECAUȚIE! Un avertisment însoțit de acest simbol și de cuvântul de avertizare „PRECAUȚIE” indică o posibilă situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la vătămări minore sau moderate.
	ATENȚIE! Un avertisment însoțit de acest simbol și de cuvântul de avertizare „ATENȚIE” indică o posibilă situație care, dacă nu este evitată, poate duce la pagube materiale.
	O indicație marchează informații suplimentare care facilitează manipularea aparatului.
	Tensiune/curent alternativ
	Izolare dublă
	Citiți instrucțiunile.

Furnitură

În mod standard, aparatul este livrat cu următoarele componente:

- Uscător de păr
 - Concentrator de aer
 - Difuzor de volum
 - Instrucțiuni de utilizare
- 1) Scoateți toate componentele aparatului și instrucțiunile de utilizare din cutie.
 - 2) Îndepărtați toate materialele de ambalat.
 - 3) Curățați toate piesele aparatului așa cum este descris în capitolul „Curățarea”.

Indicație

- Verificați dacă furnitura este completă și dacă prezintă deteriorări vizibile.
- Dacă furnitura nu este completă sau dacă există defecte rezultate în urma transportului sau a ambalajului precar, apălați linia telefonică directă de service (a se vedea capitolul „Service-ul”).

Descrierea aparatului

Figura A:

- ❶ Concentrator
- ❷ Grilaj admisie aer
- ❸ Inel de suspendare
- ❹ Comutator trepte de viteză (2 trepte)
- ❺ Comutator trepte de căldură (3 trepte)
- ❻ Buton de aer rece 

Figura B:

- ❼ Difuzor de volum

Date tehnice

Tensiunea rețelei	220 - 240 V ~, 50 - 60 Hz
Tensiune nominală	1700 - 2000 W
Clasa de protecție	II/ 

Indicații de siguranță

PERICOL DE ELECTROCUTARE

- Conectați uscătorul de păr numai la o priză instalată regulamentar cu o tensiune corespunzătoare cu tensiunea specificată pe plăcuța de caracteristici a aparatului.
- Nu introduceți aparatul în lichide și evitați pătrunderea lichidelor în carcasa uscătorului de păr. Nu expuneți aparatul mediilor umede și nu-l utilizați în aer liber. Dacă, din întâmplare, în carcasa aparatului se infiltrează lichide, scoateți imediat ștecărul din priză și predați aparatul unui specialist în vederea reparării.
- În cazul defecțiunilor de funcționare și înainte de curățării uscătorului, scoateți ștecărul din priză.
- Când scoateți ștecărul din priză, trageți direct de acesta, nu de cablu.

- ▶ Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului și protejați cablul împotriva deteriorărilor.
- ▶ Pentru a evita orice risc, la defectarea cablului de alimentare al aparatului, acesta trebuie înlocuit de către producător, serviciul clienți sau de către o altă persoană calificată.
- ▶ Nu îndoiți sau striviți cablul de alimentare și poziționați-l astfel încât să nu se calce pe el sau să devină un obstacol în care să vă împiedicați.
- ▶ Nu este permisă utilizarea prelungitoarelor.
- ▶ Nu puneți niciodată mâinile ude pe uscător, pe cablul de alimentare sau pe ștecăr.
- ▶ După utilizare deconectați imediat uscătorul de la sursa de curent. Acesta este complet fără curent, doar după scoaterea din priză a ștecărului.
- ▶ Nu este permisă deschiderea sau repararea carcasei uscătorului. În aceste cazuri nu mai este asigurată siguranța, iar garanția devine nulă. Uscătoarele de păr defecte pot fi reparate numai de către specialiști calificați.
- ▶  Nu utilizați niciodată aparatul în apropierea surselor sau recipientelor cu apă, în special aproape de chiuvete, cade sau alte recipiente asemănătoare. Apropierea de apă este periculoasă chiar dacă aparatul este oprit. De aceea, scoateți ștecărul din priză după fiecare utilizare. Ca măsură de protecție suplimentară se recomandă instalarea în circuitul de curent din baie a unui dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual cu un curent nominal de declanșare care să nu depășească 30 mA. Solicitați sfatul electricianului.

⚠️ AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!

- ▶ Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 8 ani și persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și/sau cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau să li se fi explicat modul de utilizare în siguranță și ele să fi înțeles posibilele pericole.
- ▶ Copiii nu au voie să se joace cu aparatul.
- ▶ Curățarea și acțiunile de întreținere de către utilizator nu sunt permise copiilor decât dacă aceștia sunt supravegheați.
- ▶ Nu lăsați din mână uscătorul de păr pornit și nici nesupravegheat în timpul funcționării.
- ▶ Nu așezați uscătorul de păr în apropierea surselor de căldură și protejați cablul de alimentare împotriva deteriorării.
- ▶ Dacă aparatul a căzut jos sau dacă este defect, utilizarea nu mai este permisă. În aceste cazuri, aparatul trebuie verificat, respectiv reparat de către un specialist calificat.
- ▶ Nu acoperiți grilajul de admisie a aerului în timpul funcționării aparatului. Curățați-l la intervale regulate de timp.
- ▶ În timpul funcționării, uscătorul de păr se încălzește. În stare caldă, prindeți-l numai de mâner.

Operarea

Indicație

- Înaintea primei puneri în funcțiune lăsați aparatul să funcționeze timp de cca 2 minute pe treapta superioară de căldură și cu flux intens de aer (a se vedea capitolul „**Treptele căldură și viteză**”). În acest mod, resturile rămase din fabricație sunt îndepărtate de pe elementele de încălzire din interiorul aparatului.

Treptele căldură și viteză

- 1) Introduceți ștecărul în priză.
- 2) Porniți uscătorul de păr de la comutatorul de viteză .

Uscătorul de păr este prevăzut cu două comutatoare cu funcții. Cu ajutorul acestora puteți selecta separat intensitatea fluxului de aer (comutator viteză ) și intensitatea căldurii emenate (comutator căldură 

Treaptă viteză

0 uscătorul de păr este oprit

 flux redus de aer

 flux intens de aer

Treapta de căldură

 treaptă mică de căldură

 treaptă medie de căldură

 treaptă mare de căldură

- 3) După utilizare, opriți aparatul prin poziționarea la „0” a comutatorului de viteză .
După aceea, scoateți ștecărul din priză.

Treapta de răcire („Cool Shot”)

Apăsând butonul de aer rece  puteți obține un jet de aer rece în orice combinație a treptelor de viteză și căldură (cu excepția treptei de viteză „0”). Apăsati și mențineți apăsat butonul de aer rece  cât timp doriți un jet de aer rece. Dacă nu mai aveți nevoie de jetul de aer rece, eliberați butonul de aer rece .

Funcția de ionizare

Acest uscător de păr este dotat cu o funcție de ionizare:

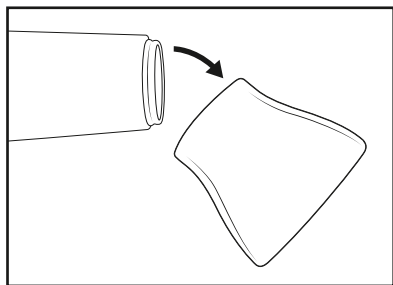
Prin uscarea părului cu uscătorul, părul se încarcă static și începe să „zboare”.

Funcția de ionizare neutralizează încărcătura statică a părului. Părul devine imediat moale, mătăsoș, strălucitor și ușor de coafat.

Cu toate acestea se va avea în vedere faptul că funcția de ionizare funcționează în mod optim numai fără accesorii atașabile (difuzor de volum  / concentrator ) deoarece aplicarea ionilor pe păr este perturbată de accesorii. Dacă doriți să utilizați în mod optim funcția de ionizare, folosiți uscătorul de păr fără accesorii.

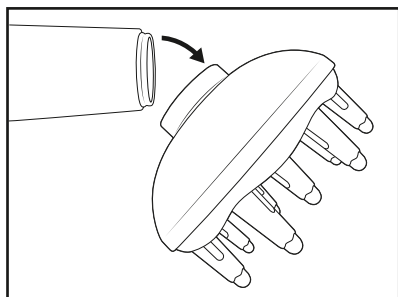
Uscarea și aranjarea părului

- Pentru uscarea rapidă a părului, vă recomandăm pornirea pentru scurt timp a uscătorului într-o treaptă superioară de viteză și căldură. După uscarea părului, comutați într-o treaptă inferioară, pentru a da formă coafurii.
- Cu ajutorul concentratorului de aer  livrat, fluxul de aer poate fi direcționat cu precizie în vederea aranjării părului. Dacă este necesar, mai întâi trageți în jos difuzorul de volum , prin rabatare. Prindeți concentratorul  în față, apăsând ușor, pe uscătorul de păr, astfel încât acesta să stea fix și uniform pe uscător. Atunci când nu mai aveți nevoie de concentratorul , așteptați răcirea aparatului și trageți-l în jos, prin rabatare:



- Dacă doriți să vă uscați părul în mod elicat sau în cazul așa-numitelor „ondulații permanente uscate la aer”, utilizați difuzorul de volum 7. În acest scop, dacă este necesar, trageți în jos concentratorul 1, prin rabatare. Prindefi difuzorul de volum 7 în față, apăsând ușor, pe uscătorul de păr, astfel încât acesta să stea fix și uniform pe uscător.

- Atunci când nu mai aveți nevoie de difuzorul de volum 7, așteptați răcirea aparatului și trageți-l în jos, prin rabatare:



- Înainte de pieptănare, așteptați ca părul să se răcească puțin; astfel coafura își va păstra forma.
- Pentru răcirea părului puteți utiliza butonul de aer rece 6 .

Curățarea

⚠ PERICOL DE ELECTROCUTARE

- Înainte de a curăța aparatul, scoateți întotdeauna ștecărul din priză.
- La curățare nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în alte lichide!
- Uscătorul de păr trebuie să fie complet uscat după curățare înainte a unei noi utilizări.

⚠ AVERTIZARE - PERICOL DE RĂNIRE!

- Lăsați aparatul să se răcească suficient înainte de a-l curăța.

⚠ ATENȚIE!

- Nu utilizați agenți de curățare agresivi sau solvenți. Aceștia pot deteriora suprafața aparatului.

Curățarea carcasei

- Pentru curățarea carcasei și a duzelor, utilizați numai o lavetă umezită cu o soluție de curățat ușoară.
- Înainte de a utiliza aparatul din nou, uscați bine toate componentele.

Curățarea grilajului de admisie a aerului

⚠ AVERTIZARE - PERICOL DE INCENDIU!

- Curățați la intervale regulate de timp grilajul de admisie a aerului 2 cu o perie moale.

- 1) Rotiți puțin în sens invers acelor de ceasornic grilajul de admisie a aerului 2, astfel încât să poată fi deschis de pe uscătorul de păr.
- 2) Curățați orificiile grilajului de admisie a aerului 2 cu o perie moale.
- 3) Aplicați grilajul de admisie a aerului 2 din nou pe uscătorul de păr, astfel încât elementele de fixare de pe grilajul de admisie a aerului 2 să se prindă în decupașele de la uscătorul de păr. Rotiți puțin în sensul acelor de ceasornic grilajul de admisie a aerului 2, astfel încât acesta să se prindă și să stea fix pe carcasă.

Depozitarea

⚠ ATENȚIE!

- Ambalați și transportați uscătorul numai după ce s-a răcit. În caz contrar, puteți deteriora alte obiecte.
- Curățați uscătorul de păr conform descrierii din capitolul „**Curățarea**”.
- Pentru depozitare puteți agăța uscătorul de păr de inelul de suspendare ③.
- Păstrați uscătorul de păr într-un loc uscat și fără praf.

Remedierea defecțiunilor

Dacă uscătorul dvs. de păr nu funcționează conform așteptărilor, scoateți ștecărul din priză și așteptați câteva minute până la răcirea aparatului. Aparatul este dotat cu un contactor contra supraîncălzirii!

Dacă aparatul nu funcționează nici acum, adresați-vă biroului de service amintit la rubrica „**Service-ul**”.

Eliminarea

Eliminarea aparatului



Simbolul alăturat al pubelei tăiate cu roți indică faptul că acest aparat face obiectul Directivei

2012/19/EU. Această directivă stabilește că la sfârșitul perioadei de utilizare a aparatului, acesta nu trebuie eliminat în gunoii menajer obișnuit, ci trebuie predat la punctele de colectare speciale sau la centrele de eliminare a deșeurilor.

Eliminarea nu implică niciun cost pentru dvs. Contribuiți la protejarea mediului înconjurător prin eliminarea corespunzătoare a deșeurilor.

În cazul în care aparatul dvs. vechi conține date cu caracter personal, ține de responsabilitatea dvs. să le ștergeți înainte de a-l restitui.



Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.

Eliminarea ambalajelor



Materialele de ambalare sunt alese conform compatibilității acestora cu mediul înconjurător și aspectelor tehnice privind eliminarea, fiind astfel reciclabile. Eliminați materialele de ambalare de care nu mai aveți nevoie conform prevederilor locale în vigoare.



Eliminați ambalajul în mod ecologic. Respectați marcajul de pe diferitele materiale de ambalare și separați-le dacă este cazul. Materialele de ambalare sunt marcate cu abrevieri

(a) și cifre (b) cu următoarea semnificație:

1–7: materiale plastice, 20–22: hârtie și carton, 80–98: materiale compozite.

Garanția Kompernass Handels GmbH

Stimate client,

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cumpărării. În cazul în care produsul prezintă defecte, beneficiați de drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate prin garanția noastră prezentată în cele ce urmează.

Condiții de garanție

Perioada de garanție începe de la data cumpărării. Păstrați cu grijă bonul fiscal. Acesta este necesar pentru a dovedi cumpărarea.

Dacă în decurs de trei ani de la data cumpărării acestui produs apare un defect de material sau de fabricație, produsul va fi reparat, înlocuit de către noi în mod gratuit sau vi se va restitui prețul de cumpărare, la alegerea noastră. Garanția presupune ca în timpul perioadei de trei ani să se prezinte aparatul defect și dovada cumpărării (bonul fiscal), precum și o scurtă descriere în scris, în care să se specifice în ce constă defecțiunea și când a survenit aceasta.

Dacă defectul este acoperit de garanția noastră, veți primi înapoi produsul reparat sau unul nou. Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

Perioada de garanție și pretențiile legale privind defectele

Perioada de garanție nu este prelungită după efectuarea reparațiilor realizate în perioada de garanție. Acest lucru este valabil și pentru piesele înlocuite și reparate. Eventualele deteriorări și deficiențe prezente deja la cumpărare trebuie semnalate imediat după dezambalarea produsului. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

Domeniul de aplicare a garanției

Aparatul a fost produs cu grijă, în conformitate cu orientările stricte privind calitatea și verificat cu rigurozitate înaintea livrării.

Garanția se acordă în caz de defecte de material sau de fabricație. Această garanție nu se extinde asupra componentelor produsului care sunt expuse uzurii normale și care, prin urmare, pot fi considerate piese de uzură sau asupra deteriorărilor apărute la componentele fragile, de exemplu comutatoare, acumulatori sau componente realizate din sticlă.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezentate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecomandate sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Aparatul este destinat numai uzului privat și nu utilizărilor comerciale. În cazul manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță și al intervențiilor care nu au fost realizate de către filiala noastră autorizată de service, garanția își pierde valabilitatea.

Procedura de acordare a garanției

Pentru a se asigura prelucrarea rapidă a solicitării dvs., urmați instrucțiunile de mai jos:

- Pentru toate solicitările păstrați la îndemână bonul fiscal și numărul articolului (IAN) 460323_2401 ca dovadă a cumpărării.
- Numărul articolului poate fi consultat pe plăcuța cu date tehnice de pe produs, pe o gravură de pe produs, pe coperta instrucțiunilor de utilizare (în partea stângă, jos) sau pe autocolantul de pe partea din spate sau de jos a produsului.
- În cazul în care apar defecte funcționale sau alte defecțiuni, contactați mai întâi **telefonic** sau **prin e-mail** departamentul de service menționat în continuare.
- Apoi puteți expedia produsul înregistrat ca fiind defect la adresa de service care v-a fost comunicată, fără a plăti taxe poștale, anexând dovada cumpărării (bonul fiscal) și indicând în ce constă defectul și când a apărut acesta.



Acest manual, precum și multe alte manuale, videoclipuri cu produsele și software-uri de instalare pot fi descărcate de pe www.lidl-service.com.

Cu ajutorul acestui cod QR puteți accesa direct pagina Lidl de service (www.lidl-service.com) și puteți deschide instrucțiunile de utilizare prin introducerea numărului de articol (IAN) 460323_2401.

Service-ul

RO Service România

Tel.: 0800896637

E-Mail: kompernass@lidl.ro

IAN 460323_2401

Importator

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că următoarea adresă nu reprezintă o adresă pentru service. Contactați mai întâi centrul de service indicat.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	22
Bestimmungsgemäße Verwendung	22
Verwendete Warnhinweise und Symbole	22
Lieferumfang	23
Gerätebeschreibung	23
Technische Daten	23
Sicherheitshinweise	23
Bedienen	26
Temperatur- und Gebläsestufen	26
Kühlstufe („Cool Shot“-Funktion)	26
Ionen-Funktion	26
Haare trocknen und stylen	26
Reinigen	27
Gehäuse reinigen	27
Luftreinlassfilter reinigen	27
Aufbewahren	28
Fehlfunktionen beseitigen	28
Entsorgung	28
Gerät entsorgen	28
Verpackung entsorgen	28
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	29
Service	30
Importeur	30

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

 Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Haartrockner dient zum Trocknen und Frisieren von menschlichen Haaren, keinesfalls für Perrücken und Haarteile aus synthetischem Material. Sie dürfen den Haartrockner ausschließlich im privaten Haushalt verwenden. Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Dieses Gerät ist nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke konzipiert.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Wechselstrom/-spannung
	Doppelisolierung
	Bedienungsanleitung beachten

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Haartrockner
- Stylingdüse
- Diffusor-Aufsatz
- Bedienungsanleitung

- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- 3) Reinigen Sie alle Teile des Gerätes wie im Kapitel „**Reinigen**“ beschrieben.

i Hinweis

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „**Service**“).

Gerätebeschreibung

Abbildung A:

- ❶ Stylingdüse
- ❷ Lufteinlassfilter
- ❸ Aufhängeöse
- ❹ Gebläsestufen-Schalter (2 Stufen)
- ❺ Temperaturstufen-Schalter (3 Stufen)
- ❻ Kaltluft-Taste 

Abbildung B:

- ❼ Diffusor-Aufsatz

Technische Daten

Netzspannung	220 - 240 V ~, 50 - 60 Hz
Leistungsaufnahme	1700 - 2000 W
Schutzklasse	II/ 

Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Schließen Sie den Haartrockner nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- Sie dürfen den Haartrockner keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse des Haartrockners gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

- Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie den Haartrockner reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um den Haartrockner und schützen Sie sie vor Beschädigungen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden.
- Fassen Sie den Haartrockner, Netzanschlussleitung und -stecker nie mit nassen Händen an.
- Trennen Sie Ihren Haartrockner sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist er vollständig stromfrei.
- Sie dürfen das Gerätegehäuse des Haartrockners nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie den defekten Haartrockner nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
-  Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie den Haartrockner niemals im eingeschalteten Zustand ab und lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie den Haartrockner nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Beschädigungen.
- ▶ Falls der Haartrockner heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie ihn nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Decken Sie den Lufteinlassfilter während des Betriebs nicht ab. Reinigen Sie ihn in regelmäßigen Abständen.
- ▶ Der Haartrockner erhitzt sich im Betrieb. Fassen Sie ihn im heißen Zustand nur am Griff an.

Bedienen

Hinweis

- ▶ Lassen Sie vor der ersten Inbetriebnahme das Gerät auf höchster Temperaturstufe und mit starkem Luftstrom ca. 2 Minuten laufen (siehe Kapitel „**Temperatur und Gebläsestufen**“). So werden fertigungsbedingte Rückstände auf den Heizelementen im Inneren des Gerätes beseitigt.

Temperatur- und Gebläsestufen

- 1) Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
- 2) Schalten Sie den Haartrockner mit dem Gebläsestufen-Schalter **4** ein.

Der Haartrockner ist mit zwei Funktionsschaltern ausgestattet. Mit diesen können Sie die Stärke des Luftstroms (Gebläsestufen-Schalter **4**) und die Temperaturstufe (Temperaturstufen-Schalter **5**) separat wählen:

Gebläsestufe

0 Haartrockner ist aus

 niedriger Luftstrom

 starker Luftstrom

Temperaturstufe

 kalter Luftstrom

 niedrige Temperaturstufe

 hohe Temperaturstufe

- 3) Nach dem Gebrauch schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Gebläsestufen-Schalter **4** auf „0“ stellen. Ziehen Sie danach den Stecker aus der Steckdose.

Kühlstufe („Cool Shot“-Funktion)

Mit der Kaltluft-Taste **6**  können Sie bei jeder Gebläsestufen- und Temperaturstufenkombination (ausgenommen Gebläsestufe „0“) einen kalten Luftstrom erzeugen. Drücken und halten Sie die Kaltluft-Taste **6** , solange Sie einen kalten Luftstrom erzeugen wollen. Wenn der kalte Luftstrom nicht mehr benötigt wird, lösen Sie die Kaltluft-Taste **6** .

Ionen-Funktion

Dieser Haartrockner ist mit einer Ionen-Funktion ausgestattet:

Durch das Trocknen der Haare mittels eines normalen Haartrockners laden sich Haare statisch auf und beginnen zu „fliegen“.

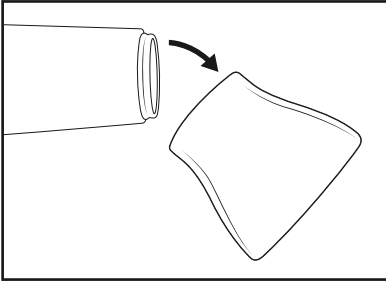
Die Ionen-Funktion sorgt dafür, dass die statische Ladung der Haare neutralisiert und aufgehoben wird. Das Haar wird weich, geschmeidig, glänzend und leichter zu frisieren.

Beachten Sie jedoch, dass die Ionen-Funktion nur ohne Aufsätze (Diffusor-Aufsatz **7** / Stylingdüse **1**) optimal funktioniert, da das Aufbringen der Ionen auf das Haar durch die Aufsätze gestört wird. Wenn Sie die Ionen-Funktion optimal ausnutzen wollen, verwenden Sie den Haartrockner daher ohne Aufsätze.

Haare trocknen und stylen

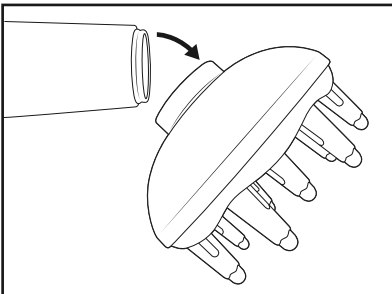
- Zum schnellen Trocknen der Haare empfehlen wir zunächst für kurze Zeit auf eine hohe Gebläse- und Temperaturstufe zu schalten. Schalten Sie nach dem Antrocknen der Haare auf eine niedrigere Gebläse- sowie Temperaturstufe herunter, um die Frisur zu formen.
- Mit der beiliegenden Stylingdüse **1** können Sie den Luftstrom gezielt zum Stylen einsetzen. Ziehen Sie zuerst gegebenenfalls den Diffusor-Aufsatz **7** mit einer Knickbewegung nach unten ab. Setzen Sie die Stylingdüse **1** vorne mit leichtem Druck auf den Haartrockner auf, so dass diese einrastet und gleichmäßig auf dem Haartrockner sitzt.

Wenn Sie die Stylingdüse ❶ nicht mehr benötigen, warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat und ziehen Sie sie mit einer Knickbewegung nach unten ab:



- Wenn Sie Ihre Haare besonders schonend trocknen möchten oder bei so genannten „luftgetrockneten Dauerwellen“, verwenden Sie den Diffusor-Aufsatz ❷. Ziehen Sie hierzu erst gegebenenfalls die Stylingdüse ❶ mit einer Knickbewegung nach unten ab. Setzen Sie den Diffusor-Aufsatz ❷ vorne mit leichtem Druck auf den Haartrockner auf, so dass er einrastet und gleichmäßig auf dem Haartrockner sitzt.

- Wenn Sie den Diffusor-Aufsatz ❷ nicht mehr benötigen, warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat und ziehen Sie ihn mit einer Knickbewegung nach unten ab:



- Bevor Sie die Haare auskämmen, lassen Sie diese kurz abkühlen, damit die Frisur in Form bleibt.
- Zum Auskühlen der Haare können Sie die Kaltluft-Taste ❸  benutzen.

Reinigen

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR

- Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Sie dürfen das Gerät bei der Reinigung keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- Bevor Sie den Haartrockner nach der Reinigung wieder benutzen, muss er vollständig trocken sein.

⚠ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung ausreichend abkühlen.

❗ ACHTUNG!

- Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.

Gehäuse reinigen

- Verwenden Sie ein leicht mit milder Seifenlauge befeuchtetes Tuch, um das Gehäuse und die Aufsätze zu säubern.
- Trocknen Sie alles gut ab, bevor Sie das Gerät erneut verwenden.

Lufteinlassfilter reinigen

⚠ WARNUNG - BRANDGEFAHR!

- Reinigen Sie in regelmäßigen Abständen den Lufteinlassfilter ❷ mit einer weichen Bürste.
- 1) Drehen Sie den Lufteinlassfilter ❷ ein wenig gegen den Uhrzeigersinn, so dass es sich vom Haartrockner abnehmen lässt.
 - 2) Reinigen Sie die Öffnungen des Lufteinlassfilters ❷ mit einer weichen Bürste.
 - 3) Stecken Sie den Lufteinlassfilter ❷ wieder auf den Haartrockner, so dass die Arretierungen am Lufteinlassfilter ❷ in die Aussparungen am Haartrockner greifen. Drehen Sie den Lufteinlassfilter ❷ ein wenig im Uhrzeigersinn, so dass es einrastet und fest am Gehäuse sitzt.

Aufbewahren

! ACHTUNG!

- ▶ Verpacken und transportieren Sie den Haartrockner erst, wenn er abgekühlt ist. Andernfalls könnten Sie andere Gegenstände beschädigen.
- Reinigen Sie den Haartrockner wie im Kapitel „**Reinigen**“ beschrieben.
- Zum Aufbewahren können Sie den Haartrockner an der Aufhängeöse **3** aufhängen.
- Bewahren Sie den Haartrockner an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

Fehlfunktionen beseitigen

Sollte Ihr Haartrockner nicht wie erwartet funktionieren, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Gerät einige Minuten abkühlen. Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet!

Sollte das Gerät weiterhin nicht funktionieren, wenden Sie sich an die unter „**Service**“ genannte Servicestelle.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU

unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßige Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 460323_2401 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 460323_2401 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 460323_2401

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stanje informacija · Versiunea informațiilor · Stand der Informationen:

03 / 2024 · Ident.-No.: SHC2000B1-032024-1

IAN 460323_2401